

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1177/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 1982

περί καθορισμού ορισμένων μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των άλιευτικών πόρων, τα όποια εφαρμόζονται στα σκάφη υπό σημαία ορισμένων τρίτων χωρών εντός της ζώνης 200 μιλίων, ή όποια εδρίσκεται στα άνοικτά των άκτων του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τό άρθρο 43,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

τή γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

Έκτιμώντας:

ότι από τό 1977 ή Κοινότης καθιέρωσε καθεστώς διατηρήσεως και διαχειρίσεως των άλιευτικών πόρων, πού εφαρμόζονται στα σκάφη υπό σημαία ορισμένων τρίτων χωρών εντός της ζώνης 200 μιλίων, ή όποια κείται στα άνοικτά των άκτων του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας, τό όποιο καθορίστηκε τελευταία μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 848/81 του Συμβουλίου (2)· ότι ή ισχύς του έν λόγω κανονισμού λήγει στις 31 Μαρτίου 1982·

ότι πρέπει νά εξασφαλιστεί ή συνέχεια του έν λόγω καθεστώτος πέρα από την ήμερομηνία αυτή, διατηρώντας ιδίως τόν περιορισμό της άλιευτικής προσπάθειας ή όποια αναφέρεται στό απόθεμα γαριδών στή ζώνη αυτή, μέ σκοπό τή διατήρησή του και την εξασφάλιση πρόσφορης άποδοτικότητας των δραστηριοτήτων των ενδιαφερομένων άλιέων·

ότι ή βιομηχανία μεταποιήσεως γαριδών ή όποια έχει εγκατασταθεί στό έδαφος του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας εξαρτάται από τις έκφορτώσεις των σκαφών τρίτων χωρών οι όποιες γίνονται στην άλιευτική ζώνη πού εδρίσκεται στα άνοικτά του έν λόγω διαμερίσματος·

ότι πρέπει, ως έκ τούτου, νά διασφαλιστεί ή συνέχιση των άλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών τά όποια έχουν συμβατική ύποχρέωση νά έκφορτώνουν τις γαρί-

δες πού άλιεύσαν στό γαλλικό διαμέρισμα της Γουιάνας·

ότι πρέπει νά μειωθούν οι ποσοστάσεις καθώς και ό αριθμός των χορηγουμένων άδειών στα πλοία τρίτων χωρών πού δέν έχουν χρησιμοποιήσει τις δυνατότητες πού τούς είχαν δοθεί από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 848/81·

ότι πρέπει νά διατηρηθούν τά άλλα τεχνικά μέτρα και μέτρα έλέγχου τά όποια εφαρμόζονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 848/81,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τά σκάφη πού φέρουν σημαία μιås των χωρών πού αναφέρονται στό παράρτημα I επιτρέπεται νά άλιεύουν τά είδη πού αναφέρονται στό έν λόγω παράρτημα, κατά τή διάρκεια της περιόδου από 1 Άπριλίου 1982 μέχρι 31 Μαρτίου 1983, στην άλιευτική ζώνη ή όποια εκτείνεται μέχρι 200 ναυτικά μίλια και ή όποια εδρίσκεται στα άνοικτά των άκτων του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας, υπό τούς όρους πού καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

2. Η παρεμπίπτουσα άλιεία επιτρέπεται έφ' όσον πραγματοποιείται κατά τή διάρκεια άλιεύσεως ή όποια επιτρέπεται δυνάμει άδειας, αναφερομένης στό άρθρο 2.

Άρθρο 2

1. Η άσκηση άλιευτικών δραστηριοτήτων στή ζώνη πού αναφέρεται στό άρθρο 1 ύπόκειται στην ύποχρέωση κατοχής άδειας επί του σκάφους, ή όποια εκδίδεται από την Έπιτροπή για λογαριασμό της Κοινότητας, και στην ύποχρέωση τηρήσεως των όρων πού αναφέρονται στην άδεια αυτή καθώς και των μέτρων έλέγχου και των άλλων διατάξεων πού διέπουν τις άλιευτικές δραστηριότητες στην έν λόγω ζώνη.

2. Οι άδειες αυτές χορηγούνται στις άρχές της ένδιαφερόμενης τρίτης χώρας κατόπιν αίτήσεώς της.

(1) Γνώμη πού διατυπώθηκε στις 23. 4. 1982 δέν έχει δημοσιευθεί άκόμη στην Έπίσημη Έφημερίδα.

(2) ΕΕ αριθ. L 87 της 1. 4. 1981. σ. 1.

3. Τά στοιχεία και οι αριθμοί νηολογήσεως κάθε σκάφους τό όποιο έχει στην κατοχή του άδεια πρέπει νά σημειωθούν κατά τρόπο ευδιάκριτον στις δύο πλευρές στην πλώρη του σκάφους και σε κάθε πλευρά των εξάλων, στό πλέον έμφανές μέρος. Τά στοιχεία και οι αριθμοί πρέπει νά γραφούν σε χρώμα αντίθετο προς τό χρώμα του κορμού του σκάφους ή των εξάλων και δέν πρέπει νά σθηστούν, νά τροποποιηθούν ή νά καλυφθούν μέ όποιοδήποτε άλλον τρόπο.

Άρθρο 3

1. Άδειες για την άλιεία των γαριδών δύνανται νά χορηγούνται στα σκάφη τά όποια φέρουν σημαία μιας των χωρών πού αναφέρονται στό σημείο 1 του παραρτήματος I και έχουν τή συμβατική υποχρέωση νά έκφορτώνουν όλα τά άλιεύματά τους στό γαλλικό διαμέρισμα της Γουιάνας. Ό άνώτατος αριθμός των άδειών αυτών όρίζεται στό σημείο 1 του παραρτήματος I. Πέραν από τις άδειες αυτές μπορούν νά χορηγηθούν υπό τις αυτές συνθήκες και 3 προσωρινές άδειες μέ δικαίωμα ανανέωσης.

2. Οι άδειες αυτές παύουν νά ισχύουν όταν λήγει ή σύμβαση στην όποία όρίζεται ή υποχρέωση έκφορτώσεως των άλιευμάτων, και τό άργότερο στις 31 Μαρτίου 1983.

Η διάρκεια ισχύος των προσωρινών άδειών της παραγράφου 1 περιορίζεται σε τρίμηνες περιόδους.

Άρθρο 4

1. Δύνανται νά χορηγούνται άδειες για την άλιεία της γαρίδας και στα σκάφη τά όποια φέρουν σημαία μιας των χωρών πού αναφέρονται στό σημείο 2 του παραρτήματος I. Οι ποσότητες των επιτρεπομένων δυνάμει αυτών των άδειών άλιευμάτων, ό άνώτατος αριθμός των άδειών αυτών καθώς και ό άνώτατος αριθμός ήμερών άλιεύσεως κατά τις όποιες ισχύουν οι άδειες αυτές, όρίζονται για κάθε χώρα, στό σημείο 2 του παραρτήματος I.

2. Οι άδειες πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 χορηγούνται βάσει του προγράμματος άλιείας, τό όποιο υποβάλλεται από τις άρχές της ενδιαφερόμενης χώρας και έγκρίνεται από την Έπιτροπή, και στό όποιο τηρούνται τά όρια πού καθορίζονται, για την ενδιαφερόμενη χώρα, στό σημείο 2 του παραρτήματος I.

3. Η διάρκεια ισχύος καθεμιάς των άδειών πού αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιορίζεται στην άλιευτική περίοδο πού προβλέπεται από τό πρόγραμμα άλιείας βάσει του όποιου χορηγείται ή άδεια.

4. Όλες οι άδειες της παραγράφου 1 πού χορηγούνται για τά πλοία μιας τρίτης χώρας, παύουν νά ισχύουν μόλις διαπιστωθεί ότι εξαντλήθηκε ή ποσόστωση πού καθορίζεται για τή χώρα αυτή στό σημείο 2 του παραρτήματος I.

Άρθρο 5

1. Για την άλιεία των άλλων ειδών, έκτός της γαρίδας, δύνανται νά χορηγούνται άδειες σε σκάφη πού φέρουν σημαία μιας των χωρών πού αναφέρονται στό σημείο 3 του παραρτήματος I. Ό άνώτατος αριθμός των άδειών αυτών όρίζεται, για κάθε χώρα, στό σημείο 3 του παραρτήματος I.

2. Η χορήγηση άδειών για την άλιεία τονοειδών υπόκειται στην υποχρέωση, από πλευράς του έφοπλιστή του συγκεκριμένου σκάφους, νά επιτρέπει, κατόπιν αίτησεως της Έπιτροπής, την επιβίβαση ενός παρατηρητή επί του σκάφους.

Άρθρο 6

1. Κατά την κατάθεση κάθε αίτήσεως άδειας στην Έπιτροπή παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

- α) όνομα του σκάφους,
- β) αριθμός νηολογήσεως,
- γ) έξωτερικά στοιχεία και αριθμοί άναγνωρίσεως,
- δ) λιμένας νηολογήσεως,
- ε) όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή του ναυλωτή,

στ) μεικτή χωρητικότητα πλοίου και όλικό μήκος,

ζ) δύναμη του κινητήρα,

η) κωδικός κλήσεως και ραδιοσυχνότητα,

θ) προβλεπόμενη μέθοδος άλιείας,

ι) είδη ιχθύων πού προβλέπεται νά άλιευθούν,

ια) περίοδος για την όποία ζητείται ή άδεια.

2. Κάθε άδεια ισχύει για ένα μόνο σκάφος. Σε περίπτωση πού περισσότερα σκάφη συμμετέχουν στην ίδια άλιευτική ενέργεια, κάθε σκάφος όφείλει νά έχει χωριστή άδεια.

Άρθρο 7

1. Για την άπόκτηση της άδειας πού αναφέρεται στό άρθρο 3 είναι άναγκαίο νά πιστοποιηθεί, για καθένα από τά ενδιαφερόμενα σκάφη, ή ύπαρξη ισχύουσας συμβάσεως μεταξύ του έφοπλιστή πού ζητεί την άδεια, και μιας επιχειρήσεως μεταποιήσεως γαριδών έγκατεστημένης στό γαλλικό διαμέρισμα της Γουιάνας, ή όποια περιλαμβάνει την υποχρέωση έκφορτώσεως του συνόλου των άλιευμάτων γαριδών του συγκεκριμένου σκάφους στό διαμέρισμα αυτό μέ σκοπό την έπεξεργασία, τή συσκευασία και την άποθεματοποίησή τους στις έγκαταστάσεις της επιχειρήσεως αυτής.

2. Η σύμβαση πού αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρέπει νά φέρει τή θεώρηση των γαλλικών άρχών, πού μεριμνούν ώστε νά συμφωνεί μέ τά όρια των πραγματικών δυνατοτήτων της συμβαλλόμενης επιχειρήσεως μεταποιήσεως.

3. Σε περίπτωση άρνήσεως της θεωρήσεως πού αναφέρεται στην παράγραφο 2, οι γαλλικές άρχές άνακοινώνουν την άρνηση μέ αίτιολογημένη γνώμη στόν ενδιαφερόμενο καθώς και στην Έπιτροπή.

Άρθρο 8

1. Η αίτηση άδειας πρέπει νά ύποβληθεί τουλάχιστον ένα μήνα πριν από την επιθυμητή ήμερομηνία έναρξεως της ισχύος.

2. Όρισμένες άδειες δύνανται νά άκυρωθούν για νά έκδοθούν νέες. Η άκύρωση παράγει άποτελέσματα τήν πρώτη ήμερα του μηνός πού έπεται της παραδόσεως των άδειών στην Έπιτροπή.

Οι νέες άδειες έκδίδονται σύμφωνα μέ την παράγραφο 1.

Άρθρο 9

1. Η άλιεία της γαρίδας εντός της άλιευτικής ζώνης πού αναφέρεται στο άρθρο 1 άπαγορεύεται στά ύδατα πού έχουν βάθος λιγότερο από 30 μέτρα.
2. Η άλιευση άλλων ειδών, εκτός της γαρίδας, επιτρέπεται μόνο στά σκάφη πού χρησιμοποιούν πετονιές.

Άρθρο 10

Μετά από κάθε άλιευτική ενέργεια πρέπει νά συμπληρώνεται άλιευτικό δελτίο, τό ύπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στό παράρτημα II.

Άντίγραφο του δελτίου αυτού διαβιβάζεται στην Έπιτροπή εντός προθεσμίας 30 ημερών από την τελευταία ημέρα κάθε ταξιδίου.

Άρθρο 11

1. Ο πλοίαρχος κάθε σκάφους πού έχει στην κατοχή του την άδεια πού αναφέρεται στά άρθρα 4 και 5, πρέπει νά τηρεί τούς ειδικούς όρους πού προβλέπονται στό παράρτημα III, και ιδίως νά ανακοινώνει μέσω του ραδιοτηλεφωνικού σταθμού, πού όρίζεται στό έν λόγω παράρτημα, τίς πληροφορίες πού καθορίζονται σ' αυτό. Οι όροι αυτοί άποτελούν μέρος της άδειας.
2. Ο πλοίαρχος κάθε σκάφους πού έχει στην κατοχή του την άδεια πού αναφέρεται στό άρθρο 3, υποβάλλει στις γαλλικές άρχές, κατά την εκφόρτωση, μετά από κάθε ταξίδι, δήλωση, για την άκρίβεια της οποίας είναι ο μόνος υπεύθυνος, και στην οποία περιγράφεται ή κατάσταση των ποσοτήτων των γαρίδων πού άλιεύθηκαν και εύρίσκονται επί του σκάφους από την τελευταία του δήλωση. Η δήλωση αυτή γίνεται μέ έντυπο, του οποίου τό ύπόδειγμα περιλαμβάνεται στό παράρτημα IV.

Άρθρο 12

1. Οι γαλλικές άρχές λαμβάνουν τά άναγκαία μέτρα για νά έλέγξουν την άκρίβεια των δηλώσεων πού αναφέρονται στό άρθρο 11 παράγραφος 2, συγκρίνοντας ιδίως τίς έν λόγω δηλώσεις μέ τό ήμερολόγιο του σκάφους πού αναφέρεται στό άρθρο 10. Μετά την επαλήθευση ή δήλωση ύπογράφεται από τόν άρμόδιο ύπάλληλο.
2. Οι γαλλικές άρχές φροντίζουν ώστε όλες οι εκφορτώσεις γαρίδων στό γαλλικό διαμέρισμα της Γουιάνας από σκάφη πού έχουν στην κατοχή τους την άδεια πού αναφέρεται στό άρθρο 3, νά δηλώνονται σύμφωνα μέ τό άρθρο 11 παράγραφος 2.
3. Οι γαλλικές άρχές διαβιβάζουν στην Έπιτροπή, πριν από τό τέλος κάθε μήνα, τίς δηλώσεις πού αναφέρονται στην παράγραφο 2 και άφορούν τόν προηγούμενο μήνα.

Άρθρο 13

1. Οι γαλλικές άρχές λαμβάνουν τά κατάλληλα μέτρα, στά όποια περιλαμβάνονται και τακτικές επισκέψεις στά σκάφη προκειμένου νά εξασφαλίσουν τόν έλεγχο της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.
2. Σέ περίπτωση δεόντως διαπιστωθείσας παραβάσεως, οι γαλλικές άρχές ένημερώνουν άμελλητί την

Έπιτροπή για τό όνομα του συγκεκριμένου σκάφους και τά μέτρα πού ένδεχομένως έλήφθησαν.

Άρθρο 14

1. Η άδεια σκάφους για τό όποιο δέν τηρήθηκαν οι ύποχρεώσεις πού προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ή ή ύποχρέωση εκφορτώσεως πού όρίζεται από σύμβαση πού αναφέρεται στό άρθρο 3 δύναται νά άνακληθεί.

2. Σέ περίπτωση άσκήσεως της άλιευτικής δραστηριότητας εντός της ζώνης ή όποία αναφέρεται στό άρθρο 1, από σκάφος χωρίς ισχύουσα άδεια έφοπλιστή, κατόχου ενός ή περισσότερων άλλων σκαφών, για τά όποια χορηγήθηκαν άδειες, μία από τίς άδειες αυτές δύναται νά άνακληθεί.

3. Καμία άδεια δέν χορηγείται κατά τη διάρκεια περιόδου από τέσσερις μέχρι δώδεκα μήνες, ύπολογιζομένης από την ήμερομηνία κατά την όποία δέν τηρήθηκαν οι ύποχρεώσεις πού προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ή ή ύποχρέωση εκφορτώσεως, πού όρίζεται από σύμβαση πού αναφέρεται στό άρθρο 3.

4. Καμία άδεια δέν χορηγείται κατά τη διάρκεια της περιόδου πού αναφέρεται στην παράγραφο 3, σέ σκάφος έφοπλιστή ο οποίος είναι κάτοχος και σκάφους του οποίου έχει άνακληθεί ή άδεια σύμφωνα μέ τό άρθρο, ή ο οποίος είχε άλιεύσει χωρίς άδεια στην ζώνη πού προβλέπεται στό άρθρο 1.

Άρθρο 15

1. Έάν κατά τη διάρκεια περιόδου ενός μήνα ή Έπιτροπή δέν λάβει την ανακοίνωση πού αναφέρεται στό άρθρο 11 παράγραφος 1, σχετικά μέ τό σκάφος πού έχει στην κατοχή του την άδεια πού αναφέρεται στά άρθρα 4 και 5, ή άδεια του σκάφους αυτού άνακαλείται.

2. Έάν κατά τη διάρκεια ενός μήνα ένα σκάφος έχει στην κατοχή του άδεια του άρθρου 3 και δέν την χρησιμοποιήσει, ή άδεια του σκάφους αυτού άνακαλείται, εκτός εάν:

- τό σκάφος εύρίσκεται υπό έπισκεπή,
- ύφίσταται λόγος άνωτέρας διας.

Άρθρο 16

Οι άδειες πού ισχύουν έως τίς 31 Μαρτίου 1982, σύμφωνα μέ τό άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 848/81, δύναται νά παραταθούν, κατόπιν αίτήσεως των άρχών της ένδιαφερόμενης χώρας, μέχρι τίς 15 Μαΐου 1982. Οι άδειες, πού παρατείνονται κατ' αυτόν τόν τρόπο, καταλογίζονται, κατά τη διάρκεια της έν λόγω παρατάσεως, στους άριθμούς των άντιστοιχων άδειων πού καθορίζονται στό παράρτημα I.

Άρθρο 17

Ο παρών κανονισμός άρχίζει νά ισχύει την ημέρα της δημοσιεύσεώς του στην Έπίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Έφαρμόζεται από την 1η Άπριλίου 1982 μέχρι τίς Μαρτίου 1983.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τὰ μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 11 Μαΐου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. de KEERSMAEKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

1. Άδειες του άρθρου 3:

Σκάφη υπό σημαία	Άνωτατος αριθμός άδειών
ΗΠΑ Ίαπωνίας Κορέας	} 78 άδειες 3 προσωρινές άδειες

2. Άδειες του άρθρου 4:

Σκάφη υπό σημαία	Ποσότητες επιτρεπό- μενων άλιευμάτων σε τόνους	Άνωτατος αριθμός σκαφών πού έχουν άδεια	Άνωτατος αριθμός ήμερών άλιείας
Μπαρμπάντος	p.m.	p.m.	p.m.
Γουϊνέας	p.m.	p.m.	p.m.
Σουρινάμ	144	18	1 200
Τρινιντάτ και Τομπάγκο	69	9	600

3. Άδειες του άρθρου 5:

Είδος	Σκάφη υπό σημαία	Άνωτατος αριθμός άδειών
α) τονοειδή	Ίαπωνίας	5
	Κορέας	10
β) άλλα	Βενεζουέλας	6
	Μπαρμπάντος	5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Είδικοί όροι

1. Τά σκάφη πού έχουν στην κατοχή τους άδεια πού προβλέπεται στό άρθρα 4 και 5, ανακοινώνουν πληροφορίες στην Έπιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στίς Βρυξέλλες (διεύθυνση τηλετύπου 24 189 FISEU-B) μέσω του ραδιοτηλεφωνικού σταθμού Cayenne (κωδικός κλήσεως: FH) σύμφωνα μέ τόν ακόλουθο ρυθμό:
 - α) κάθε φορά κατά τήν είσοδο στίς ζώνες πού εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια στό άνοικτά τών άκτων του γαλλικού διαμερίσματος τής Γουιάνας, άποκαλούμενη κατωτέρω «ζώνη»·
 - β) κάθε φορά κατά τήν έξοδο από τή ζώνη·
 - γ) κάθε φορά κατά τήν είσοδο σέ λιμένα Κράτους μέλους·
 - δ) κάθε φορά κατά τήν έξοδο από λιμένα Κράτους μέλους·
 - ε) κάθε εβδομάδα, γιά τήν παρελθούσα εβδομάδα, αρχίζοντας από τήν ήμερομηνία είσοδου στή ζώνη πού αναφέρεται υπό α ή από τήν ήμερομηνία έξόδου από τό λιμάνι πού αναφέρεται υπό δ.
2. Οι ανακοινώσεις πού διαβιβάζονται, βάσει τής άδειας, μέ τό ρυθμό πού προβλέπεται στό σημείο 1 πρέπει νά αναφέρουν, κατά περίπτωση, τά ακόλουθα στοιχεία, και νά διαβιβάζονται μέ τή σειρά πού ύποδεικνύεται κατωτέρω:
 - τό όνομα του σκάφους,
 - τόν κωδικό κλήσεως,
 - τόν αριθμό άδειας,
 - τόν αύξοντα αριθμό διαβιβάσεως γιά τό συγκεκριμένο ταξίδι άλιείας,
 - τήν ένδειξη του τύπου διαβιβάσεως βάσει τών διαφόρων γεωγραφικών σημείων πού αναφέρονται στό σημείο 1,
 - τήν ήμερομηνία,
 - τήν ώρα,
 - τή γεωγραφική θέση,
 - γιά τά πλοία πού κατέχουν μία άδεια πού αναφέρεται στό άρθρο 3, τή δραστηριότητα του πλοίου κατά τή σχετική περίοδο (έν πλώ, άλιεύει, άγκυροβολημένο, έλλιμενισμένο, στην άποβάθρα, εκφορτώνει, έπισκευάζεται, άλλα),
 - τήν ποσότητα, ανά είδος, πού άλιεύθηκε κατά τή διάρκεια τής άλιευτικής ενεργείας (σέ χιλιόγραμμα),
 - τήν ποσότητα, ανά είδος, πού άλιεύθηκε από τήν προηγούμενη πληροφορία (σέ χιλιόγραμμα),
 - τίς γεωγραφικές συντεταγμένες τής θέσεως έντός τής όποίας πραγματοποιήθηκαν οι άλιεύσεις,
 - τίς ποσότητες (σέ χιλιόγραμμα), ανά είδος, τών άλιευμάτων πού μεταφορτώθηκαν σέ άλλα σκάφη από τήν προηγούμενη πληροφορία,
 - τό όνομα, τόν κωδικό κλήσεως καθώς και, κατά περίπτωση, τόν αριθμό άδειας του σκάφους επί του όποιου πραγματοποιήθηκε ή μεταφόρτωση,
 - τό όνομα του πλοιάρχου.
3. Ο ακόλουθος κώδικας χρησιμοποιείται γιά νά αναφερθούν τά είδη πού υπάρχουν επί του σκάφους, σύμφωνα μέ τό σημείο 2:
 - S: γαρίδα γκριζα (Penaeidae),
 - Z: τόνος,
 - R: άλλα.
4. Στην περίπτωση πού γιά λόγους άνωτέρας βίας ή ανακοίνωση δέν δύναται νά διαβιθασθεί από τό σκάφος πού έχει άδεια, τό μήνυμα δύναται νά διαβιθασθεί από άλλο σκάφος, γιά λογαριασμό του πρώτου.

